



第五十七届会议

2002-2005 年中期计划拟议订正案

方案 17. 拉丁美洲和加勒比的经济和社会发展

1. 《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》(ST/SGB/2000/8) 规定了中期计划的编制、格式和内容及其订正。
2. 条例 4.13 规定, 中期计划应视需要每两年订正一次, 以便将方案必要的改动纳入中期计划内。订正草案应按其必要尽可能详细, 纳入中期计划通过后各政府间机构和国际会议所通过的各项决议和决定所涉方案问题。
3. 附件中拟对 2002-2005 年中期计划作如下订正: 修改总方向(第 17.3 段); 次级方案 4(第 17.21 段至 17.23 段); 次级方案 5(第 17.25 段、第 17.27 段和 17.28 段) 以及次级方案 10(第 17.48 段至 17.50 段)。这些订正反映接受了新任务, 特别是大会关于《联合国千年宣言》的第 55/2 号决议和关于千年首脑会议成果的后续行动的第 56/95 号决议。
4. 拉丁美洲和加勒比经济委员会负责审查对该方案提出的订正。该经委会的下一次会议定于 2002 年 5 月在巴西利亚召开, 预计将在会上与该经委会进行磋商。
5. 2002-2005 年中期计划由大会 2000 年 12 月 23 日第 55/234 号决议通过, 并作为 A/55/6/Rev.1 号文件分发。2002-2003 两年期方案概算载于 A/56/6 号文件和 Corr.1 及 Add.1 和 2 (导言、第一款至第三十三款和收入第一款至第三款)。大会 2001 年 12 月 24 日第 56/253 号决议和第 56/254 号决议订正并核准了该方案概算。
6. 拟议订正文本中, 新增案文以黑体字表示, 要删除的案文用中间划横线表示。对修改的解释在括弧内用斜体字表示。

附件

方案 17 - 拉丁美洲和加勒比的经济和社会发展拟议订正案

总方向

战略

17.3 委员会实现本方案目标的总战略是以 12 个相互依存和相互补充的次级方案为中心设计的。它根据的是拉加经委会在其第 519 (XXIV) 号决议中所通过的关于在拉丁美洲和加勒比以社会平等方式改变生产型态的提议。它也考虑到了《千年宣言》的有关条款，特别是那些有关下列方面的条款：减少贫穷，包括将性别观点纳入主流、可持续发展、为解决社会、文化和人道主义问题进行国际合作、国家和国际两级货币、金融和贸易体制的透明、以及进一步满足小岛屿发展中国家的特别需要等。这项战略通过一项综合办法执行。这个办法在两个层次反映在每个次级方案：社会平等目标，社会平等将以各种方式出现在所有次级方案中；尽管每个有实际的专门性，但要强调的是次级方案间有力的关系。将性别问题纳入主流、环境可持续性的考虑、机构建立和改进公共管制是这种相互关系的优先方面。就分析性工作而言，这个战略特别强调公共政策设计和便利其实际执行，方法是在专门信息、技术援助、培训及促进在区域和国际各级的合作各领域提供业务服务。[修改以反映《千年宣言》和其执行行进图(A/56/326)的有关因素]

次级方案 4

社会发展和社会平等

战略

17.21 作为战略的一部分，将提供方法上的投入，将制订在测量利用资源的效率和执行社会政策、方案和项目的效能方面的新标准。将试着加强社会机构和评估结果，同时特别注意影响脆弱群体的因素和情况。将促进本次级方案和其他次级方案间较有力的相互作用，以查明和分析促进平等和社会一体化的因素。在社会发展和社会平等的背景下，将特别注重巩

固基于人权和促进和平与民主的发展的方法。将根据这种一体化办法制订政策提议。这种战略需要开展多种决策活动，包括对提案的分析、方法、评价和拟订及有关的技术合作活动。将酌情支助各国审查、设计和执行新的或添增的政策、机制和手段。多种决策活动包括在方法学和评价方面的技术合作、咨询任务和训练。此外，本战略将协助贯彻研究，加强联合国专门机构和方案在麻醉药品的生产、贩运和消费各领域的协调行动。将整理和分析极重要的资料，编写诊断分析和拟订整套方法，以协助目的在克服贫困的政策、方案和项目。[修改以反映来自社会发展问题世界首脑会议、联合国大会第二十四届特别会议和《千年宣言》的新问题]

预期成绩

17.22 预期成绩将包括：(a) 各国更有能力设计和执行针对处境最不利群体的政策，以提高人力资源的素质和、促进社会平等、和减少贫困，重点是两性间的不平等；(b) 加强国际和区域合作，提高各国社会机构的能力，以分析本国社会机构更有能力分析及交流它们和管理社会政策、方案和项目方面的经验及纳入必要的调整；(c) 促进适当地设计和审查目的在克服贫困的政策、方案和项目；(d) (c) 加强负责防止吸毒及控制贩毒的各国和区域行动者之间的协调，以及各方案在提高设定目标、选择和影响等方面的效率国际及区域的合作并在确定对象、选择性和作用方面，提高方案在预防毒品消费和控制毒品贩运方面的能力；(e) 加强该区域会员国的能力，以便管理和减轻结构性调整措施对社会产生的影响，以及全球化问题对经济产生的挑战；(e) 提高分析能力，以便将性别方面的关切问题纳入社会政策及方案拟订的主流。[修改以反映经联合国大会第 56/253 号决议核定的 2002-2003 两年期方案概算的表 19.13]

成就指标

17.23 成就指标将包括：(a) **有多少得到拉加经委会提供的分析投入、政策建议和技术合作的国家修订和/或改革了社会政策，其方式符合拉加经委会在这一领域提出的建议和提案**会员国对委员会提供的资料、咨询和技术合作的适时性、意义和相关性表示的满意程度，将用各种方法衡量，诸如调查、审查和专家文献的引述及该领域知名专家的意见；(b) **成员国之间更多地交流在设计和执行社会政策、方案和项目方面所学到的最佳做法和经验**政府更有能力根据不断改变的情况调整目的在克服贫困的政策和准则；(c) **拉加经委会满足要求提供咨询和训练的情况**；(c) **各成员国对拉加经委会为协助防止吸毒领域的方案协调而组织和/或提供服务的机构间或专家论坛的用处的满意程度**；(d) **有更多的国家制订政策时使用了拉加经委会为防止吸毒及控制贩毒所提供的分析投入、政策建议和技术合作服务**；以及(e) **在社会政策和方案拟订中纳入了更多的性别方面的问题**。[修改以反映经联合国大会第 56/253 号决议核定的 2002-2003 两年期方案概算的表 19.13]

次级方案 5

将性别观点纳入区域发展的主流

战略

17.25 执行本次级方案的实质性责任归于委员会秘书办公室的妇女与发展股。实施战略的方法是促进本区机构的统一和加强，以减少在各种发展领域的性别差距。将加强本区域研究和发展性别问题**以及在制订和执行公共政策中使用一套核心性别指标**的能力，将协助各国分析关于两性公平及将性别观点纳入所有有关活动的主流的优先问题。[修改以反映，除其他外，拉加经委会第 576(XXVII)号决议以及经济及社会理事会第 2000/27 号决议。]

预期成绩

17.27 预期成绩将包括：(a) 加强和巩固了目的欲减少**各发展领域**的性别差距的本国和区域机构；(b)

增加和有系统地将性别观点纳入**国家部门机构以及拉加经委会的工作方案**。[修改以反映经联合国大会第 56/253 号决议核定的 2002-2003 两年期方案概算的表 19.15]

成就指标

17.28 成就指标将是：(a) **更多地使用拉加经委会在优先问题上支持国家和区域机构所制订及提供的最新分析和性别敏感指标、方法和信息纲要的优先问题**提供的最新资料和对性别关于敏感的问题和资料，会员国表示的满意程度；(b) 到**两年**本期间结束时，有多少个次级方案有系统地将性别观点纳入其进行中主要的活动的**拉加经委会次级方案和预算外项目**的数目有所增加和**预算外项目**；(c) **使处理性别问题的国家机构和区域机构更为巩固**；(d) **更多地交流在执行区域方案方面所学到的经验**；(e) **有更多得到拉加经委会提供概念投入和技术合作的国家报告在中期计划结束时，在执行《北京行动纲要》的协议和目标方面产生了有利趋势**；(f) **本区域有更多的国家在标志《北京宣言和行动纲要》通过十周年的 2005 年介绍其国家报告时，会使用商定的一套核心性别指标**。[修改以反映经联合国大会第 56/253 号决议核定的 2002-2003 两年期方案概算的表 19.15；并加上一项指标以反映战略中的变化]

次级方案 10

统计和经济预测

战略

17.48 本次级方案的实质性责任归于统计和经济预测司。本战略是为了**加强美洲统计会议的活动以及**满足本区域新经济方式所产生对资料的需求，这是经济、社会和体制改革及经济和社会日益国际化引起的。将进一步扩大和加强委员会（在方法学、技术和训练各级）的技术合作方案的统计制作和数据库。将考虑在经济领域的具体方面，诸如国内和国外的筹资、新型服务、实物和金融股票价格的变动。在社会领域，在评估新的经济方式时将顾及与公平有关的问题。诸如贫困、收入分配及非正式或低生产力的部门。

将编制未来的研究报告和预测，以测量在新的区域情况中的趋势和经济及社会领域产生的挑战及按照不同的发展情况提供评估优势、费用和挑战的工具。本次级方案将设法加强分析当前经济事件的能力，以便协助各国的短期政策及介绍一些方法和技术以扩大专题和地域的范围及提高统计数据的质量。[修改以反映美洲统计会议的有关新任务]

预期成绩

17.49 预期成绩将包括：(a) 提高拉加经委会和会员国的能力，以编制统计报告和扩大、订正和发展数据库，包括有关环境和性别指标的数据库及分析当前经济趋势，作为管理短期政策的投入；(b) 扩大和提高本区各国的技术能力，以编制统计和预测报告作为制订短期、中期和长期的经济及社会方案的投入。[修改以反映经联合国大会第 56/253 号决议核定的 2002-2003 两年期方案概算的表 19.25]

成就指标

17.50 成就指标将包括：(a) 提高增加数据库的及时性、可靠性和可比性，数目及扩大其范围；(b) 各国、区域或国际组织的预测增加利用拉加经委会的统计资料；(c) 在统计和预测方面，满足技术合作请求的情况；(c) 按照拉加经委会美洲统计会议、各国统计局和妇女事务局满意程度所衡量，在决策过程中更系统地获得性别指标和增加使用率；(d) 本区域各国广泛采用和分发拉加经委会协助分发的方法上和技术上的先进作法。特别是《商品统一分类和编码办法》。[修改以反映经联合国大会第 56/253 号决议核定的 2002-2003 两年期方案概算的表 19.25]

立法授权

方案 17

拉丁美洲和加勒比的经济和社会发展

大会决议

53/28 社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况（次级方案 4、5、11 和 12）

54/141

第四次妇女问题世界会议的后续行动以及充分执行《北京宣言》和《行动纲要》（次级方案 5、11 和 12）

54/197

建立一个响应发展挑战、尤其是发展中国家发展挑战的稳定国际金融体制（次级方案 1、2、3 和 10）

54/211

开发人力资源以促进发展（次级方案 4 和 5）

54/232

第一个联合国消灭贫穷十年的执行情况（次级方案 4、5、10、11 和 12）

55/2

联合国千年宣言（所有次级方案）

54/198 55/182

国际贸易与发展（次级方案 1、2、3、11 和 12）

55/199

联合国环境与发展会议成果执行进度十年审查（次级方案 8 和 12）

56/95

千年首脑会议成果的后续行动（所有次级方案）

56/132

第四次妇女问题世界会议及充分执行《北京宣言》和《行动纲要》和大会第二十三届特别会议的成果的后续行动（次级方案 5、11 和 12）

56/150

发展权（所有次级方案）

56/177

社会发展问题世界首脑会议成果及大会第二十四届特别会议成果的后续行动（次级方案 4、5、11 和 12）

56/181

建立一个应对特别是发展中国家增长和发展方面优先事项和有利于促进经济和社会公平的强化和稳定的国际金融体制（次级方案 1、2、3 和 10）

54/201	56/182	科学和技术促进发展(次级方案 2 和 12)	1999/61	2001/31	科学和技术促进发展(次级方案 2 和 12)
54/210	56/188	妇女参与发展(次级方案 5、11 和 12)	拉丁美洲和加勒比经济委员会决议		
56/189		人力资源开发(次级方案 2、4 和 5)	566 (XXVII)		拉丁美洲和加勒比经济委员会 2000-2001 两年期工作方案(所有次级方案)
56/195		国际减少灾害战略(次级方案 11 和 12)	578 (XXVIII)		拉丁美洲和加勒比经济委员会 2002-2003 两年期工作方案(所有次级方案)
56/199		为今世后代保护全球气候(次级方案 8 和 9)	次级方案 4		
56/207		联合国第一个消灭贫穷十年(1997-2006 年)的执行情况,包括设立消灭贫穷世界团结基金的提议(次级方案 4、5、11 和 12)	社会发展和社会公平		
			大会决议		
54/231	56/209	联合国在全球化和相互依存的范畴内促进发展的作用(次级方案 1、2、3 和 10)	50/81		《到 2000 年及其后世界青年行动纲领》
			51/202		社会发展问题世界首脑会议成果的执行情况
56/226		可持续发展问题世界首脑会议(次级方案 8、9、11 和 12)	54/24		国际老年人年的后续行动:不分年龄人人共享的社会
56/228		国际老年人年的后续行动:第二次老龄问题世界大会(次级方案 4 和 6)	54/121	56/115	执行《关于残疾人的世界行动纲领》:在二十一世纪缔造一个人人共享的社会
		经济及社会理事会决议	54/120	56/117	有关青年的政策和方案
1999/55		联合国各次主要会议和首脑会议的统筹协调执行和后续行动(次级方案 4、5、6、8、11 和 12)	54/132	56/124	国际合作对付世界毒品问题
			56/165		全球化及其对所有人权的充分享受的影响
2000/27		联合国各次重要会议和首脑会议各级统筹协调执行和后续行动方面的基本指标(次级方案 4、5 和 6)	经济及社会理事会决议		
			1997/56		拉丁美洲和加勒比经济委员会召开的评价社会发展问题世界首脑会议的第一次区域会议
2001/21		联合国各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行和后续行动(次级方案 4、5、6、8、11 和 12)	1998/46		联合国经济、社会及有关领域的结构性改革与恢复活力的进一步措施

次级方案 5		拉丁美洲和加勒比经济委员会决议	
将性别观点纳入区域发展主流		576 (XXVIII)	1995—2001 年拉丁美洲和加勒比妇女问题区域行动纲领的后续行动
大会决议			
50/203	第四次妇女问题世界会议的后续行动和充分执行《北京宣言》和《行动纲要》	次级方案 10	
		统计和经济预测	
		大会决议	
56/229	消除对妇女一切形式歧视公约	53/169	联合国在全球化和相互依存的环境中促进发展的作用
经济及社会理事会决议		经济及社会理事会决议	
1998/43	将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流	2000/7	设立拉丁美洲和加勒比经济委员会美洲统计会议
		拉丁美洲和加勒比经济委员会决议	
2001/5	妇女地位委员会关于一些专题的商定结论	580 (XXVIII)	设立拉丁美洲和加勒比经济委员会美洲统计会议
2001/41	将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流		